



ESTADO DE WASHINGTON  
**DEPARTAMENTO DE  
CORRECCIONES**

P.O. Box 41100 • Olympia, Washington 98504- 1100

28 de agosto de 2020

Para: Todas los Internos encarcelados y residentes de Reclusorios Nocturnos  
De: Servicios De Salud  
Asunto: COVID-19 Preguntas más frecuentes actualizado

Ha pasado un tiempo desde que Servicios de Salud han tenido la oportunidad de dar una actualización médica sobre la actual pandemia de COVID-19.

Dado que se trata de un virus nuevo y novedoso, continuamos aprendiendo información adicional, lo que requiere recomendaciones nuevas, y a veces cambiantes, para mantenerse al día. Esto, junto con toda la desinformación que la gente está pasando, ¡podría estar dejándole confundido!

Aquí está la información más actualizada que tenemos para abordar las preguntas más frecuentes:

**¿Cuánto tiempo se consideran infecciosas las personas con COVID-19?**

El período de incubación (el tiempo que transcurre desde la exposición hasta el desarrollo de los síntomas) oscila entre 2 y 14 días.

- Se cree que las personas que tienen COVID de leve a moderado ya no son infecciosas 10 días después de la aparición de los síntomas.
- Un pequeño número de personas que contraen la enfermedad COVID severa o aquellos que tienen un sistema inmunológico significativamente dañado pueden ser infecciosos hasta por 20 días.
- La gente puede derramar el virus por mucho más tiempo de lo que son contagiosas. Esto significa que después de que usted se recupere de la infección por COVID-19 y ya no pueda transmitir el virus, una prueba puede todavía ser capaz de detectar el virus en su nariz a veces durante semanas o meses después de que la infección se haya resuelto (lo que significa que no es un virus vivo o no está intacto). Esto puede causar mucha confusión sobre cómo interpretar los resultados de la prueba.
- Dado nuestro gran entorno de congregación, el DOC a menudo es ligeramente más cauteloso que la orientación de la comunidad en torno a las prácticas de aislamiento para los casos de COVID-19 para garantizar que no estamos introduciendo nuevas infecciones en nuestra población y entre nuestro personal.

***"Trabajando Juntos para Comunidades MAS SEGURAS"***

### **¿Qué pruebas para COVID-19 están disponibles?**

Hay dos tipos de pruebas disponibles para el SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID-19: la prueba viral y la prueba de anticuerpos.

Las pruebas virales buscan el virus en sí mismo en la nariz y son las pruebas recomendadas cuando alguien está enfermo con síntomas (infección aguda o activa).

- Las pruebas rápidas en el punto de atención tienen resultados en menos de una hora. Las pruebas que deben ser enviadas a un laboratorio para su análisis pueden tardar unos días.
- Debido a la gran demanda de pruebas, puede haber demoras en el procesamiento de las pruebas y en la entrega de los resultados.
- Las pruebas de ARN viral (ácido ribonucleico) utilizan una tecnología llamada PCR (reacción en cadena de la polimerasa), que amplifica el material genético viral del hisopo nasal si está presente. Estas son las pruebas de diagnóstico más fiables. Sin embargo, estas pruebas no identificarán a alguien que acaba de estar expuesto recientemente, ya que toma varios días para empezar a derramar o esparcir el virus.
- Las pruebas de antígenos detectan las proteínas del virus y pueden utilizarse para examinar rápidamente a las personas, pero requieren otra prueba para confirmar el diagnóstico, ya que son menos precisas.

La prueba de anticuerpos es un análisis de sangre que busca la respuesta de su cuerpo a una infección previa. Esta prueba podría decirle si ha tenido una infección previa.

- Puede tomar de 1 a 3 semanas después de la infección para que su cuerpo produzca anticuerpos y por lo tanto para que la prueba sea precisa.
- Todavía no está claro si tener anticuerpos significa que usted tiene inmunidad (protección para no volver a contraerla). Si el hecho de tener anticuerpos contra el virus que causa el COVID-19 proporciona protección, no sabemos cuánta protección proporcionan o cuánto tiempo podría durar la protección.
- En la actualidad, las pruebas de anticuerpos se utilizan principalmente en estudios de investigación, para vigilar la propagación del virus en la población y para reunir anticuerpos para el tratamiento.

Si el resultado de la prueba de COVID-19 es positivo en una prueba viral o de anticuerpos, aun así debe tomar medidas preventivas para protegerse a sí mismo y a los demás.

### **¿Hay algún tratamiento disponible para COVID-19?**

Actualmente, no hay una vacuna o una cura para la enfermedad COVID-19.

- No todos los pacientes con COVID-19 requieren atención médica.
- El tratamiento de los pacientes más enfermos es principalmente de apoyo para las complicaciones, incluyendo el oxígeno y los cuidados intensivos, según sea necesario.
- Hay medicamentos que pueden disminuir los síntomas y mejorar los resultados clínicos en las enfermedades graves.
  - Los medicamentos iniciales que se mostraron algo prometedores basados en las primeras observaciones, la hidroxicloroquina [Plaquenil] y la azitromicina [Zithromax], no parecen tener ningún beneficio cuando se examinaron en estudios más controlados. Ya no se recomiendan.
  - Los pequeños estudios iniciales muestran algunos beneficios de la

dexametasona (un esteroide) y del medicamento antiviral en investigación, el remdesivir. Actualmente, estos medicamentos sólo se utilizan en el ámbito hospitalario para pacientes con enfermedades más graves, ya que parecen ser más beneficiosos para los pacientes que requieren oxígeno. Remdesivir, ahora disponible a través del gobierno federal, puede ser eficaz para reducir el tiempo de recuperación en pacientes con COVID-19 grave, pero la certeza de la evidencia es baja y los estudios de investigación en curso siguen siendo muy importantes.

- Continúa la investigación utilizando terapias inmunitarias como el plasma convaleciente (un producto sanguíneo combinado de personas que se han recuperado de la infección por COVID-19), pero aún no hay datos suficientes para conocer los efectos.

### **¿A quién se considera con mayor riesgo de contraer COVID-19?**

Las personas que corren mayor riesgo de infección son las que han tenido un contacto cercano prolongado y sin protección (es decir, a menos de 1,8 metros durante 10 a 15 minutos o más) con un paciente con infección confirmada de SARS-CoV-2, independientemente de que la persona tenga o no síntomas.

- Todas las personas pueden reducir el riesgo para sí mismas y para los demás utilizando una máscara +/- protector facial, practicando el distanciamiento físico, lavándose las manos a menudo y tomando otras medidas preventivas.
- Entre los adultos, el riesgo de enfermedades más graves por COVID-19 aumenta con la edad, siendo los adultos mayores los de mayor riesgo.
- Las personas de cualquier edad con ciertas afecciones médicas subyacentes también corren un mayor riesgo de padecer enfermedades graves a causa de la infección por el SARS-CoV-2.
- El CDC ha actualizado continuamente la lista de quienes se consideran en mayor riesgo de contraer COVID-19 a medida que hay más pruebas y la ciencia evoluciona. Ahora han dividido la lista en condiciones para las cuales tenemos la evidencia más fuerte y consistente de una asociación con una enfermedad severa de COVID-19, aquellas con evidencia mixta y aquellas con evidencia limitada.

#### ***La evidencia más fuerte y consistente***

- Enfermedades cardíacas graves (insuficiencia cardíaca, enfermedad de las arterias coronarias o miocardiopatía)
- Cáncer
- Enfermedad renal crónica
- EPOC (COPD)
- Obesidad (BMI $\geq$ 30)
- Enfermedad de células falciformes
- Trasplante de órganos sólidos
- Diabetes de tipo 2

#### ***Evidencia mixta***

- Asma
- Enfermedad cerebrovascular (es decir, accidente cerebrovascular)

- Hipertensión (presión arterial alta)
- Embarazo
- Fumar
- Uso de cortico esteroides (es decir, prednisona) u otros medicamentos inmunosupresores

***Evidencia limitada***

- Trasplante de médula ósea
- VIH
- Deficiencias inmunológicas
- Trastornos metabólicos hereditarios
- Enfermedad hepática
- Condiciones neurológicas
- Otras enfermedades pulmonares crónicas
- Niños
- Talasemia
- Diabetes de tipo 1

**¿Puedo obtener COVID-19 de nuevo si ya lo he tenido?**

Hasta la fecha no se han documentado casos de COVID-19 debido a una reinfección.

- Aún no sabemos si puede volver a contraer COVID-19 y, si hay alguna protección, por cuánto tiempo está protegido de contraer COVID-19 después de estar enfermo.
- Los pacientes infectados con otros virus de la misma familia que el SARS-CoV-2 no suelen volver a infectarse con el mismo virus hasta tres meses después de haber mejorado. Sin embargo, se necesita más información para saber si los pacientes que tuvieron COVID-19 están protegidos y, de ser así, si sólo son tres meses o si es posible una inmunidad a largo plazo (es decir, que no puedan volver a contraerlo).
  - Una persona que se haya recuperado clínicamente del COVID-19 y que luego sea identificada como contacto de un nuevo caso con menos de tres meses de aparición de síntomas de su enfermedad más reciente no necesita ser puesta en cuarentena ni volver a ser sometida a pruebas de detección del SARS-CoV-2 (por ejemplo, como parte de una investigación de rastreo por contrato). Una prueba positiva puede representar un continuo derrame viral de la infección inicial del virus no viable (no vivo) y no significa que usted sea infeccioso.
  - Si se identifica a una persona como contacto de un nuevo caso tres meses o más después de la aparición de los síntomas, debe seguir las recomendaciones de cuarentena para los contactos hasta que sepamos más sobre la inmunidad a largo plazo.
  - Si se le hace la prueba como parte de una investigación de rastreo de contacto más de tres meses después de la aparición de los síntomas de la infección inicial, la prueba debe realizarse caso por caso con la consulta de un especialista en enfermedades infecciosas y la autoridad de salud pública.
- Hasta que no tengamos más información, si un miembro del personal recibe un resultado positivo confirmado de la prueba de COVID-19, no se le exigirá que

participe en futuras pruebas en serie del personal.

- Sin embargo, si ya ha tenido COVID-19, el CDC todavía recomienda que use una cubierta para la cara o una máscara en público y en el trabajo.

### **¿Pueden los niños contraer el COVID-19 y transmitir el virus?**

Sí, los niños pueden contraer el COVID-19 y pueden transmitir el virus a otros. La mayoría de los niños no parecen tener un alto riesgo de contraer el COVID-19 sintomático. Aunque algunos niños y bebés han estado enfermos con COVID-19, los adultos constituyen la mayoría de los casos conocidos hasta la fecha.

- La mayoría de los niños que han contraído COVID-19 no se han enfermado mucho, pero los niños muy pequeños, en particular los menores de un año, y los niños con ciertas afecciones médicas subyacentes, tienen un mayor riesgo de padecer enfermedades significativas. La infección en pacientes pediátricos de todas las edades tiende a estar asociada con tasas significativamente más bajas de hospitalización y tasas significativamente más bajas de enfermedades críticas y graves.
- Un pequeño grupo de niños ha tenido problemas más graves. El CDC está investigando un síndrome inflamatorio multisistémico en niños (MIS-C) que ha sido asociado con COVID-19. Los niños y adolescentes con MIS-C han presentado fiebre persistente y una variedad de signos y síntomas que incluyen la implicación de múltiples órganos y elevados marcadores inflamatorios.
- Es posible que las personas más jóvenes tengan menos probabilidades de contagiar el COVID-19, ya que pueden derramar menos virus que los adultos mayores enfermos. Sin embargo, si un niño está infectado, pero no parece estar enfermo, podría terminar infectando a más personas aunque no estén diseminando mucho virus al tener más contactos cercanos. No se sabe cuánto desprendimiento y transmisión asintomática ha ocurrido entre los niños debido a las pruebas limitadas realizadas entre este grupo de edad hasta la fecha.
- Es importante que los niños tomen precauciones para evitar la propagación asintomática.

### **¿Por qué es importante usar una máscara correctamente?**

Las máscaras pueden ayudar a evitar que las personas que tienen COVID-19 contagien el virus a otros. El uso de una máscara ayudará a proteger a las personas que lo rodean, incluidas aquellas que corren mayor riesgo de padecer una enfermedad grave a causa del COVID-19 y los trabajadores que con frecuencia están en contacto cercano con otras personas (por ejemplo, en tiendas y restaurantes).

- Es más probable que las máscaras reduzcan la propagación de COVID-19 cuando son ampliamente utilizadas por las personas en entornos públicos.
- La propagación de COVID-19 puede reducirse si se utilizan máscaras junto con otras medidas preventivas, como el distanciamiento social, el lavado frecuente de las manos y la limpieza y desinfección de las superficies que se tocan con frecuencia.